

BONTRAGER

**Ion Pro RT
Ion 200 RT
Flare RT**

trekbikes.com

Código 572345-3

Sobre este manual

Este manual es para las luces Bontrager Ion Pro RT, Ion 200 RT (luces delanteras) y Flare RT (luz trasera).

RT indica que la luz es recargable y se puede controlar de manera remota cuando está sincronizada con el control remoto Bontrager Transmitt, código 502865, o con otro dispositivo ANT+ compatible.

⚠ ADVERTENCIA

No usar la batería si ha recibido algún golpe. Tampoco perforos, rompamos, deformes, desmontes ni calientes una batería de iones de litio por encima de la temperatura permitida. Cualquier daño de la batería puede resultar en un incendio, una explosión, o entrar en contacto con partículas de litio o polvo de litio.

Por favor, lee con atención todas las advertencias de este manual antes de usar las luces.

Especificaciones

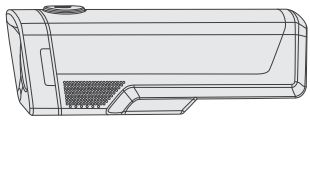
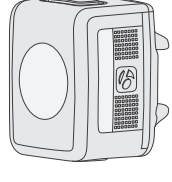
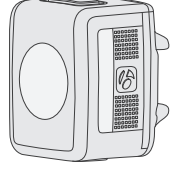


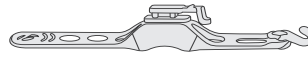




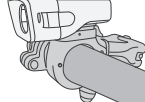
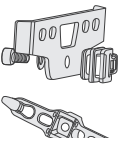

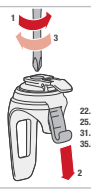
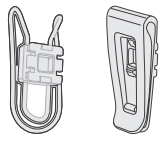



- Ion Pro RT: 4900 mAh, 3,63 Vdc, 17,787 Wh, batería de iones de litio
- Ion 200 RT y Flare RT: 420 mAh, 3,7 Vdc, 1,6 Wh, batería de polímero de litio
- Carga de la batería y temperatura de funcionamiento: De 0° a 45° C. El rendimiento baja con temperaturas bajo cero.

Para más información

Si tienes alguna duda sobre este manual, ponte en contacto con tu distribuidor de Bontrager o entra en trekbikes.com.

Lista de piezas

Has adquirido una o más de las siguientes luces.

	Ion Pro RT	Ion 200 RT	la Flare RT
Luz			
Soporte	 Soporte para manillar ajustable de 25,4-35,0 mm con cuña código W552375	 Soporte de montaje Quick Connect de 0° código W527649 *Para manillares de 22,2 a 35 mm.	 Soporte Quick-Connect de 16° para luz trasera código W533846 Se monta en la tija o en un portabultos.
Cable de carga	 Cable Micro USB de carga rápida código W559136, (4-hilos)	 Cable de carga código W327765, (2-hilos)	 Cable de carga código W327765, (2-hilos)
Accesorios <i>(se venden por separado)</i>	Luces delanteras Cascos (Sistema de montaje Blendr*) *Circuit Modelo 21764 Rally Modelo 21797 	Soporte de manillar ajustable de 22,2-31,8 mm código W530421 	Luces traseras Anclaje al portabultos Utiliza un tornillo M5 de 8 mm y una arandela, código 537061 con el soporte Quick Connect de 16° suministrado, o con el kit de montaje de portabultos completo, código 552376 
	Soporte para casco Bontrager código 428462 	Soporte Sync ajustable de 22,2-31,8 mm Modelo 418921 	Clips para bolsa de sillín Metal, código 424905 Plástico, código W528503 
	Control remoto Transmitt Modelo 502865 *Compatible con todas las luces Bontrager RT. 	Ciclocomputador GPS Bontrager Garmin Edge 1030 Modelo 21831 	Anclaje para Speed Concept Quita el soporte de montaje del reflector, código W327560 y sustitúyelo por la interfaz del kit de montaje redondo Flare, código 418932 

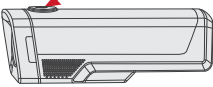


Funcionamiento básico (ver la Tabla 1)

Para encenderla, haz doble clic (Ion Pro RT) (similar a un ratón de ordenador) y un único clic (Ion 200 RT / Flare RT) en el botón de encendido.

Para apagarla, mantén presionado el botón de encendido durante unos instantes. Para cambiar de modo, presiona brevemente el botón de encendido.

NOTA: Cuando se encienden las luces Ion Pro RT, Ion 200 RT y Flare RT, lo hacen en el último modo activo.

Tabla 1. Modos, autonomía y duración de la batería

Modelo	Botón de encendido/LED indicador del estado	Modo	Potencia Máx. (lúmenes)	Autonomía (horas) ²	Botón de encendido / Color del LED indicador del estado	Duración de la batería, %
Ion Pro RT		Alto	1300	1,5	Fijo verde	De 25 a 100%
		Medio	800	3		
		Bajo	400	6	Parpadeo rojo	Menos del 5%
		Destello nocturno	200	26		
		Destello diurno	300	22		
Ion 200 RT		Alto	200	1,5	Fijo verde	De 25 a 100%
		Medio	100	3	Fijo rojo	De 5 a 25%
		Bajo	5	14,5		
		Destello nocturno	5	30	Parpadeo rojo	Menos del 5%
		Destello diurno ¹	100	12		
la Flare RT		Destello diurno ¹	90	6	Fijo verde	De 25 a 100%
		Destello durante todo el día ¹	45	12		
		Destello nocturno	5	15	Fijo rojo	De 5 a 25%
		Fijo diurno ¹	25	4,5		
		Fijo nocturno	5	13,5	Parpadeo rojo	Menos del 5%

¹Tiene brillo automático. ²No incluye la función de batería baja de 30 minutos

Recarga y cuidado de la batería (ver Tabla 2)

A pesar de que la luz se entrega de fábrica cargada, se recomienda cargarla de nuevo antes de utilizarla por primera vez.

Para recargar la batería

IMPORTANTE: Para obtener el mejor rendimiento, carga la batería a temperatura ambiente y en un lugar seco. Debe utilizarse un cargador homologado por la UL o la CE para 500 mA o más. Evita las condiciones extremas, como la humedad y las temperaturas excesivamente altas o bajas.

- Abre la tapa del puerto USB.
- Conecta el cable de carga micro USB en el puerto USB de la luz.
- Conecta el cable a un ordenador o un adaptador de enchufe de pared.
- Una vez completada la carga, desconecta el cable micro USB del cargador y cierra la tapa del puerto USB.

IMPORTANTE: Comprueba que la tapa esté correctamente cerrada antes de montar en bici con lluvia o en condiciones de humedad. En caso contrario, podría dañarse la luz.

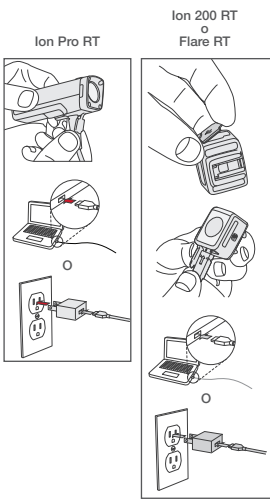


Tabla 2. Carga y mantenimiento de la batería

Modelo	Botón de encendido / Color del LED del estado	Carga, %	Duración de la batería (horas)
Ion Pro RT	Destello rojo ¹	<25%	7 ³
	Destello amarillo ¹	25% - 75%	
	Destello verde ¹	75% - 99%	15
Ion 200 RT	Verde fijo ²	100%	2
	Destello rojo	0% - 75%	
	Destello verde	75% - 99%	
Flare RT	Verde fijo ²	99% - 100%	2
	Destello rojo	0% - 75%	
	Destello verde	75% - 99%	
	Verde fijo ²	99% - 100%	

¹Destello rápido (2 Hz) con cable USB de 4 hilos y cargador de 500mA, o lento (1 Hz) con cable USB de 2 hilos

²Una vez completada la carga, el led indicador del estado permanecerá fijo durante 1 minuto y, a continuación, se apagará

³Necesita un cable USB de 4 hilos (suministrado) y un cargador de 500mA

⚠ ADVERTENCIA

Las luces pueden estar calientes y quemar o dañar el material con el que entran en contacto. No actives (enciendas) la luz en un espacio confinado. Evita que la luz se active de forma inalmábrica accidentalmente.

Cuidado de la batería

Guarda la luz en un lugar seco a temperatura ambiente. Evita la humedad o las temperaturas extremadamente bajas o altas.

Guarda la luz completamente cargada. Evita que se descargue por completo. La vida útil de la batería mermará si se guarda completamente descargada.

Con el paso del tiempo, la autonomía de la batería disminuirá. Se pueden realizar aproximadamente 500 cargas completas, dependiendo del cuidado de la misma. Tras completar el ciclo de vida útil, la batería seguirá cargando, pero su autonomía será más limitada. Cuando la autonomía no sea la deseada, no abras ni incineres la carcasa del dispositivo; recíclala, por favor.

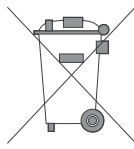
Viajar con la batería

Debido a las normativas aéreas, las baterías de iones de litio no se pueden facturar en un avión. Para viajar en avión, lleva la luz en tu equipaje de mano.

Reciclaje

Por favor, recicla la batería. En EE. UU. puedes hacerlo en cualquiera de los sitios que encontrarás en la página www.call2recycle.org

Este símbolo que figura en el producto y/o en los documentos que lo acompañan indica que los productos eléctricos y electrónicos utilizados no deben mezclarse con los residuos domésticos. Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados fuera de EE. UU., deposita este producto en un punto limpio. En algunos países es posible retornar estos productos al distribuidor local al comprar un producto nuevo equivalente. Al desechar este producto correctamente contribuirás a preservar recursos valiosos y evitar posibles efectos nocivos sobre la salud y el medioambiente que podrían surgir por una manipulación inapropiada de los residuos. Ponte en contacto con las autoridades locales correspondientes para obtener más información sobre los puntos limpios más cercanos. La legislación nacional puede imponer multas por la eliminación incorrecta de estos productos.



Información, instalación y características especiales de la Ion Pro RT

Instalación

- Aloja la tuerca de apriete y abre el soporte.
- Ajusta en función del tamaño del manillar (31,8 o 35 mm).

- Cierra y aprieta la tuerca.
- Desliza la luz sobre el soporte hasta que quede encajada en su lugar.

NOTA: Utiliza la cuña que se incluye para adaptar el soporte a manillares de 25,4.

Desmontaje

- Presiona hacia abajo.
- Desliza la luz para su extracción.

Función de batería baja

Cuando la carga de la batería es inferior al 5%, la luz se configura de manera automática para que el brillo sea de 50 lúmenes. De esta forma, dispondrás de 30 minutos adicionales de luz.

Bloqueo/Desbloqueo del modo

Enciende la luz y selecciona el modo deseado, después pulsa el botón de encendido durante 8 segundos para seleccionarlo. La luz se apagará y el LED principal parpadeará una vez. Para desbloquear, repite el proceso.

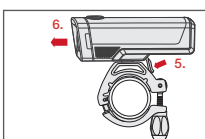
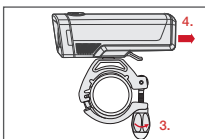
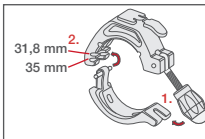
Resetear

Para restaurar la luz a la configuración predeterminada de fábrica, con la luz encendida pulsa el botón de encendido durante 15 segundos. El LED principal parpadeará una vez a los 8 segundos y después otra vez a los 15 segundos. Suelta el botón después del segundo parpadeo.

Comunicación inalámbrica

La luz viene de fábrica con la conexión inalámbrica Bluetooth y ANT+ activadas. Para desactivarlas, con la luz apagada mantén pulsado el botón de encendido durante 15 segundos. El LED principal parpadeará una vez a los 8 segundos y después otra vez a los 15 segundos. Suelta el botón después del segundo parpadeo.

NOTA: Si la señal inalámbrica está activada, el LED que indica el estado se pondrá azul durante 3 segundos. Después de 3 segundos, el LED del estado volverá a mostrar el nivel de batería. Si la señal inalámbrica está desactivada, el LED del estado mostrará inmediatamente el nivel de batería.



Sincronización del control remoto Transmítr, el GPS Bontrager Garmin Edge® o de determinados dispositivos Garmin Edge®

El control remoto Transmítr (o algunos dispositivos Garmin Edge que se venden por separado) permite controlar la luz de forma remota. Esta función solo está disponible en las luces Ion Pro RT, Ion 200 RT y Flare RT, así como en otras luces compatibles con Transmítr.

Para instrucciones más detalladas, consulta el manual del Transmítr en trekbikes.com. Para consultar las instrucciones del Garmin y una lista completa de los dispositivos Edge compatibles, entra en el apartado de soporte de garmin.com.

Antes de comenzar, coloca el control remoto y todas las luces en un área pequeña. Colócalas como mínimo a 4,5 metros de distancia de otras luces compatibles con el sistema Transmítr/ANT+ para evitar que se sincronicen accidentalmente. Si una luz se sincroniza accidentalmente, empieza el proceso de sincronización desde el principio.

NOTA: El proceso de sincronización de las luces debe realizarse en una única sesión. Una vez hayas terminado de sincronizar las luces, si después deseas sincronizar más luces, deberás repetir el proceso de principio a fin.

1. Coloca la luz próxima al control remoto Transmítr (a unos 15 cm).

2. Pulsa brevemente el botón de encendido de la luz para activarla y, a continuación, pulsa de nuevo el botón para apagarla.

NOTA: Cuando hayas realizado este paso, no vuelvas a pulsar el botón de encendido de la luz hasta que se haya sincronizado.

3. Mantén pulsado el botón central del control remoto Transmítr durante un mínimo de 8 segundos. Cuando los botones de las esquinas empiecen a parpadear, suelta el botón central.

4. Mientras el control remoto esté buscando una luz, el botón central parpadeará en rojo. Cuando el control remoto encuentre una luz, el botón central del control remoto pasará de rojo a verde y la luz que haya encontrado parpadeará.

5. Mientras la luz sigue parpadeando, pulsa brevemente el botón del control remoto Transmítr con el que te gustaría sincronizar la luz. El botón seleccionado brillará y la luz encontrada (sincronizada) dejará de parpadear y se apagará.

NOTA: Una vez sincronizada la luz, el botón central del control remoto parpadeará en rojo, hasta que el control remoto Transmítr encuentre otra luz disponible.

6. Repite los pasos 4 y 5 para sincronizar cada una de las luces.

Para salir del menú de sincronización de luces

1. Cuando todas las luces estén sincronizadas, pulsa brevemente el botón central del control remoto. El botón dejará de parpadear y se apagará.

Para comprobar la sincronización de luces

1. Pulsa brevemente el botón central del control remoto para encender todas las luces que están sincronizadas.

2. Mantén pulsado el botón central para apagar todas las luces.

3. Enciende cada una de las luces de manera individual. Pulsa brevemente cada uno de los botones de las esquinas del control remoto para encender las luces individualmente.

4. Mantén pulsado el mismo botón de la esquina para apagar la luz.

Cómo utilizar el control remoto Transmítr

Para encender todas las luces

ENCENDER: Pulsa brevemente el botón central.

APAGAR: Mantén pulsado el botón central.

Para encender una luz determinada

ENCENDER: Pulsa brevemente el botón de la esquina que controla dicha luz.

APAGAR: Mantén pulsado el mismo botón.

Para cambiar los modos de una luz individual

Cada vez que pulses brevemente el botón que controla una luz, pasará de un modo a otro.

Para ver el estado de la batería en el control remoto

Al pulsar el botón de una esquina, el botón central indicará el estado de la batería de la luz.

Color del botón central	Duración de la batería, %
Parpadeo en rojo	Inferior al 5%
Rojo	Entre el 5 y el 25%
Verde	Más del 25%

Información, instalación y características especiales de la Ion 200 RT

Instalación

Para instalarla con el soporte Quick Connect de 0º

- Coloca el soporte Quick Connect en el manillar con el gancho hacia adelante.
- Estira la correa por debajo del manillar y sujétala en el gancho.

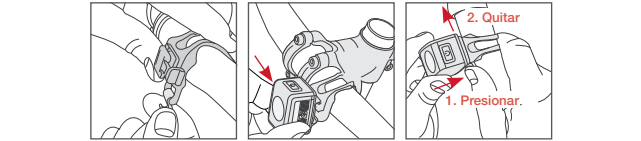
NOTA: Utiliza el segundo gancho para recoger el exceso de correa.

3. Desliza la luz ION 200 RT sobre el soporte hasta que haga clic. El botón de encendido debe estar orientado hacia arriba y la lente debe estar en perpendicular a la carretera.

Desmontaje

Presiona la lengüeta hacia abajo y desliza la luz hacia fuera.

También se puede desmontar el soporte Quick-Connect con la luz instalada.



Función de batería baja

Cuando la carga de la batería es inferior al 5%, la luz se configura de manera automática para que el brillo sea de 5 lúmenes. De esta forma, dispondrás de 30 minutos adicionales de luz.

Bloqueo/Desbloqueo del modo

Enciende la luz y selecciona el modo deseado, después pulsa el botón de encendido durante 8 segundos para seleccionarlo. La luz se apagará y el LED principal parpadeará una vez. Para desbloquear, repite el proceso.

Brillo automático

La luz viene de fábrica con el sensor de luz ambiental desactivado. Cuando el sensor de luz ambiental está activado, la luz cambia automáticamente de modo según las condiciones de luz ambiental. Cambia del modo destello diurno al modo alto fijo. Para activarlo, mantén pulsado el botón de encendido durante 8 segundos. La luz parpadeará una vez.

NOTA: Cuando el brillo automático está activo, es posible acceder a todos los modos manualmente.

Resetear

Para restaurar la luz a la configuración predeterminada de fábrica, con la luz encendida pulsa el botón de encendido durante 15 segundos. El LED principal parpadeará una vez a los 8 segundos y después otra vez a los 15 segundos. Suelta el botón después del segundo parpadeo.

Comunicación inalámbrica

La luz viene de fábrica con la conexión inalámbrica Bluetooth y ANT+ activadas. Para desactivarlas, con la luz apagada mantén pulsado el botón de encendido durante 15 segundos. El LED principal parpadeará una vez a los 8 segundos y después otra vez a los 15 segundos. Suelta el botón después del segundo parpadeo.

NOTA: Si la señal inalámbrica está activada, el LED que indica el estado se pondrá azul durante 3 segundos. Después de 3 segundos, el LED del estado volverá a mostrar el nivel de batería. Si la señal inalámbrica está desactivada, el LED del estado mostrará inmediatamente el nivel de batería.

Conformidad con la normativa del Departamento de Industria de Canadá

Ion Pro RT - (Código 552373)	IC ID: 21334-552373
Ion 200 RT (Código 553853)	IC ID: 21334-553852
Flare RT (Código 553852)	IC ID: 21334-553852
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)	

Este dispositivo cumple las normas RSS de exención de licencia de la Industria de Canadá. El funcionamiento se basa en las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquellas que puedan provocar fallos de funcionamiento en el dispositivo. Leprésent appareil est conforme aux CNR d’Industrie Canada applicable aux appareils radio. Exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l’appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l’utilisateur de l’appareil doit accepter tout brouillage radioélectrque subi, meme si le brouillage est susceptible d’en compromettre le fonctionnement.

Este equipo de iluminación Ion Pro RT cumple con los límites de exposición de radiación de la FCC y la IC establecidos para un entorno no controlado. La potencia de salida radiada del dispositivo inalámbrico Ion Pro RT está por debajo de los límites de exposición de radiofrecuencias de la Industria de Canadá (IC) cuando se usa según lo establecido en este manual (Nota: Si la luz se coloca en un casco, las características de absorción del sistema luz-cuerpo cambian). Este equipo está en contacto directo con el cuerpo del usuario en condiciones normales de funcionamiento. Este transmisor no debe colocarse o ser operado junto con cualquier otra antena o transmisor. La inclusión en la REL (Listado de equipos de radio) de la Industria de Canadá puede consultarse en la siguiente dirección: http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reitel/srch/nwRdSrch.do?lang=eng

Para obtener información adicional sobre la legislación canadiense acerca de la exposición a RF, consulta la siguiente página web http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf08792.html Cet appareil est conforme aux limites d’exposition à la fréquence radio (FR) d’IC et de FCC. La puissance de sortie émise par l’appareil de sans fil Ion Pro RT est inférieure à la limite d’exposition aux fréquences radio d’Industry Canada (IC). Cet appareil est en contact direct avec l’utilisateur dans des conditions normales d’utilisation. L’émetteur ne doit pas être co-implémenté ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur. Ce périphérique est homologué pour l’utilisation au Canada. Pour consulter l’entrée correspondant à l’appareil dans la liste d’équipement radio (REL - Radio Equipment List)d’Industry Canada rendez-vous sur: http://www.ic.gc.ca/app/sitt/reitel/srch/nwRdSrch.do?lang=fra Pour des informations supplémentaires concernant l’exposition aux RF au Canada rendezvous sur: http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/fra/sf08792.html

Información, instalación y características especiales de la Flare RT

Instalación

Para instalarla con el soporte Quick Connect de 16º



IMPORTANTE: La imagen de la tija con el sillín muestra que la lente está orientada perpendicularmente al suelo para optimizar la visibilidad.

NOTA: Utiliza el segundo gancho para recoger el exceso de correa.

Para instalarla en una bolsa de sillín.

Pon el clip de la bolsa de sillín en la traba de la bolsa. Para optimizar la visibilidad, comprueba que la lente de la luz esté orientada perpendicularmente al suelo.

Para instalarla en un portabultos

Quita el clip quick connect de la correa de goma e instálalo al portabultos con un tornillo M5 y una arandela (se venden por separado), *código 537061*.

Función de batería baja

Cuando la carga de la batería es inferior al 5%, la luz configura el brillo de manera automática y empieza a parpadear. De esta forma, dispondrás de 30 minutos adicionales de luz.

Bloqueo/Desbloqueo del modo

Enciende la luz y selecciona el modo deseado, después pulsa el botón de encendido durante 8 segundos para seleccionarlo. La luz se apagará y el LED principal parpadeará una vez. Para desbloquear, repite el proceso.

Brillo automático

La luz viene de fábrica con el sensor de luz ambiental desactivado. Cuando el sensor de luz está activado, la luz cambia automáticamente de modo según la luz ambiental. Cambia de destello diurno o destello durante todo el día a destello nocturno, **O** de fijo diurno a fijo nocturno. Para activarlo, mantén pulsado el botón de encendido durante 8 segundos. La luz parpadeará una vez.

NOTA: Cuando el brillo automático está activado, el modo destello diurno, destello durante todo el día y fijo diurno están accesibles manualmente.

Resetear

Para restaurar la luz a la configuración predeterminada de fábrica, con la luz encendida pulsa el botón de encendido durante 15 segundos. El LED principal parpadeará una vez a los 8 segundos y después otra vez a los 15 segundos. Suelta el botón después del segundo parpadeo.

Comunicación inalámbrica

La luz se entrega con la conexión inalámbrica Bluetooth y ANT+ activadas. Para desactivarlas, con la luz apagada mantén pulsado el botón de encendido durante 15 segundos. El LED principal parpadeará una vez a los 8 segundos y después otra vez a los 15 segundos. Suelta el botón después del segundo parpadeo.

NOTA: Si la señal inalámbrica está activada, el LED que indica el estado se pondrá azul durante 3 segundos. Después de 3 segundos, el LED del estado volverá a mostrar el nivel de batería. Si la señal inalámbrica está desactivado, el LED del estado mostrará inmediatamente

⚠ ADVERTENCIA
<p>Si una bicicleta no dispone de las luces y catadióptricos adecuados podría no ser visible para los demás. Además, podrías tener problemas para ver con nitidez mientras montas en bici. Es importante ver y ser visto; en caso contrario, podrías sufrir un accidente. Asegúrate de que las luces funcionan correctamente y de que las baterías están cargadas.</p>

Información de contacto Trek Bicycle Corporation:

Norteamérica

Trek Bicycle Corporation
801 West Madison Street
Waterloo, WI 53594 USA
Tel: 800-313-8735

Europa

Bikeurope BV
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
The Netherlands
Tel: +31 (0)88 4500699

Australia

Trek Bicycle Corp. Au.
8 Townsville Street
(Level One)
Fyshwick (ACT)
2609 AU
Tel: +61 (0)2 61 732 400

Declaración de cumplimiento de la normativa

Conformidad con la FCC

Ion Pro RT FCC ID: 2AHXD552373

Ion 200 RT/Flare RT FCC ID: 2AHXD553852

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la Normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias nocivas y (2) debe admitir cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que puedan ocasionar un funcionamiento incorrecto.

NOTA: Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites para los dispositivos digitales de Clase B, con arreglo a lo dispuesto en el apartado 15 de la normativa de la FCC. Los límites han sido diseñados para proteger de forma razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, y puede causar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se puedan producir interferencias en una instalación determinada.

Este producto puede causar interferencias en equipos de radio y no debe instalarse cerca de equipos de comunicación de seguridad marítima u otros equipos críticos de navegación o comunicación que funcionen entre 0,45-30 MHz.

En caso de que produzca interferencias en la recepción de una señal de radio o televisión, algo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia llevando a cabo una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar la posición de la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que se conecta el receptor.
- Para obtener más ayuda, ponte en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

NOTAS: TREK BICYCLE CORPORATION NO SE HACE RESPONSABLE DE LAS INTERFERENCIAS DE RADIO O TV CAUSADAS POR CUALQUIER MODIFICACIÓN NO AUTORIZADA REALIZADA EN ESTE EQUIPO. CUALQUIER CAMBIO O MODIFICACIÓN QUE NO HAYAN SIDO AUTORIZADOS EXPRESAMENTE POR TREK BICYCLE CORPORATION PUEDE DEJAR SIN EFECTO LA AUTORIDAD DEL USUARIO PARA HACER FUNCIONAR EL DISPOSITIVO.

ES Si quieres ver este manual en otro idioma, entra en en www.trekbikes.com/support y busca el manual de la Ion Pro RT/ion 200 RT/Flare RT en el apartado de manuales y guías del usuario.
IT Se si desidera vedere questo manuale in un'altra lingua, visitare www.trekbikes.com/support e cercare il manuale Ion Pro RT / Ion 200 RT / Flare RT nella pagina Manuali e manuali dell'utente.
PL Jeśli chcesz zobaczyć tę instrukcję w innym języku, odwiedź stronę www.trekbikes.com/support i poszukaj instrukcji Ion Pro RT / Ion 200 RT / Flare RT na stronie Podręczniki i instrukcje obsługi.

PT Se você deseja ver este manual em outro idioma, visite www.trekbikes.com/support e procure o manual do Ion Pro RT / Ion 200 RT / Flare RT na página Manuais e guias do usuário.

NL Als u deze handleiding in een andere taal wilt bekijken, gaat u naar www.trekbikes.com/support en zoekt u naar de Ion Pro RT / Ion 200 RT / Flare RT-handleiding op de pagina Handleidingen en gebruikershandleidingen.

JA このマニュアルを別の言語で表示したい場合は、www.trekbikes.com/supportにアクセスして、マニュアルおよびユーザーガイドページのIon Pro RT / Ion 200 RT / Flare RTマニュアルを参照してください。

KO 이 매뉴얼을 다른 언어로보고 싶다면 www.trekbikes.com/support를 방문하여 매뉴얼 및 사용자 안내서 페이지에서 Ion Pro RT / Ion 200 RT / Flare RT 매뉴얼을 찾으십시오.

ZH 如果您希望以其他语言查看本手册,请访问www.trekbikes.com/support,并在手册和用户指南页面上查找Ion Pro RT / Ion 200 RT / Flare RT手册。

AR إننا نطنت تخبو سفرة ومكاهمة هنا الماعلما بملقوة اؤمعة . بة برة نمقاة hoqqazlmoo.azxlkxntl.www ماعلما قلع مصقوة الماعلة مطنفة ببات الملمبشؤمفة.

^[1] Si quieres ver este manual en otro idioma, entra en

^[2] Si quieres ver este manual en otro idioma, entra en www.trekbikes.com/support y busca el manual de la Ion Pro RT/ion 200 RT/Flare RT en el apartado de manuales y guías del usuario

^[3] Wenn Sie dieses Handbuch in einer anderen Sprache sehen möchten, besuchen Sie bitte www.trekbikes.com/support und suchen Sie nach dem Handbuch Ion Pro RT / Ion 200 RT / Flare RT auf der Seite Handbücher und Benutzerhandbücher

^[4] Si vous souhaitez voir ce manuel dans une autre langue, rendez-vous sur www.trekbikes.com/support et recherchez le manuel Ion Pro RT / Ion 200 RT / Flare RT sur la page Manuels et guides de l'utilisateur